

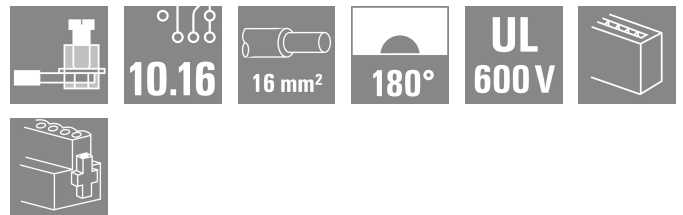
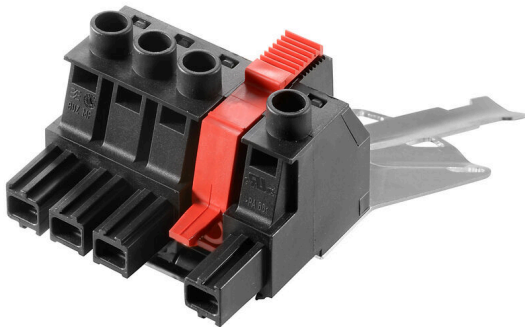
BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX**Weidmüller Interface GmbH & Co. KG**

Klingenbergstraße 26

D-32758 Detmold

Germany

www.weidmueller.com



OMNIMATE Power för IT-nät – skalbar upp till 50 kVA
 Exakt passande lösningar för speciella krav
 Mer normkonformitet för färre kompromisser: OMNIMATE Power för IT-nät sätter standarder med seriemässigt integrerade detaljer som gör Design-In- och godkännandeprocessen enklare och driften säkrare.
 Resultatet för applikationen och användarens fördelar: Obegränsad användning i 400 V-IT-nät genom fingersäkerhet enligt IEC 61800-5-1 (+ 5,5 mm) samt intuitiv, säker användning med den självlåsande säkerhetsflänsen. Den automatiska låsningen vid fasthakningen säkerställer en tillförlitlig drift.

Totalt sett: Inga extra skydd på apparaten eller kompromisser vid godkännandet tack vare applikationsanpassad design.

Inklusive förkonfektionerad jackbar skärmanlutning för skärmning av stor area i din applikation.

Allmänna beställningsdata

Utförande	Kretskortsstickanslutning, Hylsstickpropp, 10.16 mm, Antal poler: 4, 180°, Klämbygglanslutning, Anslutningsområde, max. : 16 mm², Box
Art.nr.	2627390000
Typ	BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX
GTIN (EAN)	4050118631272
Förp.	20 items
Produktparametrar	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Förpackning	Box

BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Tekniska data

Godkännanden

ROHS Uppfyllelse

Mått och vikter

Djup	143.5 mm	Byggdjup (tum)	5.6496 inch
Höjd	86 mm	Bygghöjd (tum)	3.3858 inch
Bredd	51.9 mm	Byggbredd (tum)	2.0433 inch
Nettovikt	97.21 g		

Miljööverensstämmelse för produkt

RoHS-kompatibilitetsstatus Kompatibel utan undantag
REACH SVHC Nej mSvHC över 0,1 viktprocent

Packaging

Förpackning	Box	VPE-längd	365.00 mm
VPE-bredd	165.00 mm	VPE-höjd	117.00 mm

Systemvärden

Produktfamilj	OMNIMATE Power – serie BU/SU 10.16IT	Anslutningstyp	Fältanslutning
Ledaranslutningsteknik	Klämbygelanslutning	Delning i tum (P)	10.16 mm
Delning i tum (P)	0.400 "	Ledarutgångsriktning	180°
Antal poler	4	L1 i mm	40.64 mm
L1 i tum	1.600 "	Antal rader	1
Polradstal	1	Märkarea	16 mm ²
Beröringsskydd enligt DIN VDE 57	fingersäker	Beröringsskydd enligt DIN VDE 0470	IP 20
Genomgångsmotstånd (6)	4,50 mΩ	Koderbar	Ja
Avisoleringslängd	12 mm	Åtdragningsmoment, min.	1.2 Nm
Åtdragningsmoment, max.	2 Nm	Klämskruv	M 4
Skruvmejselklinga Norm	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ	Stickykler	25
Max. instickskraft/pol	14.5 N	Max. dragkraft/pol	14.5 N

Materialdata

Isoleringsmaterial	PA GF	Färgkod	svart
Färgtabell (jämförbar)	RAL 9011	Isoleringsmaterialgrupp	I
CTI (Comparative Tracking Index)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Brännbarhetsklass enligt UL 94	V-0	Kontaktmaterial	Cu-legering
Kontaktyta	försilvråd	Skiktstruktur för stiftkontakten	≥ 3 μm Ag
Lagertemperatur, min.	-40 °C	Lagertemperatur, max.	70 °C
Driftstemperatur, min.	-50 °C	Driftstemperatur, max.	130 °C
Temperaturområde Montage, min.	-25 °C	Temperaturområde Montage, max.	130 °C

Anslutningsbara ledare

Anslutningsområde, min.	0.2 mm ²
Anslutningsområde, max.	16 mm ²
Ledardiameter, AWG, min.	AWG 22
Ledardiameter, AWG, max.	AWG 4
entrådig, min. H05(07) V-U	0.2 mm ²
entrådig, max. H05(07) V-U	16 mm ²
Flertrådig, min. H07 V-R	6 mm ²

BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

www.weidmueller.com

Tekniska data

flertrådig, max. H07V-R	16 mm ²		
fintrådig, min. H05(07) V-K	0.5 mm ²		
fintrådig, max. H05(07) V-K	16 mm ²		
med AEH med krage DIN 46 228/4, min.	0.25 mm ²		
med ändhylsa med krage DIN 46 228/4, max.	16 mm ²		
med ändhylsa, DIN 46228 pt 1, min.	0.25 mm ²		
med ändhylsa enligt DIN 46 228/1, max.	16 mm ²		
Passtift enligt EN 60999 a x b; ø	5.3mm (B6)		
Anslutningsbar ledare	Ledarens anslutningsarea	Typ nominell	fintrådig 0.5 mm ²
	kabelsko	Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 14 mm H0.5/18 OR
Anslutningsbar ledare	Ledarens anslutningsarea	Typ nominell	fintrådig 1 mm ²
	kabelsko	Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 15 mm H1.0/18 GE
Anslutningsbar ledare	Ledarens anslutningsarea	Typ nominell	fintrådig 1.5 mm ²
	kabelsko	Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 15 mm H1.5/18D SW
		Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 12 mm H1.5/12
	Ledarens anslutningsarea	Typ nominell	fintrådig 0.75 mm ²
Anslutningsbar ledare	kabelsko	Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 14 mm H0.75/18 W
	Ledarens anslutningsarea	Typ nominell	fintrådig 2.5 mm ²
Anslutningsbar ledare	kabelsko	Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 14 mm H2.5/19D BL
		Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 12 mm H2.5/12
	Ledarens anslutningsarea	Typ nominell	fintrådig 4 mm ²
	kabelsko	Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 12 mm H4.0/12
Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa		nominell 14 mm H4.0/20D GR	
Anslutningsbar ledare	Ledarens anslutningsarea	Typ nominell	fintrådig 6 mm ²
	kabelsko	Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 14 mm H6.0/20 SW
		Avisoleringslängd Rekommenderad ändhylsa	nominell 12 mm H6.0/12
	Ledarens anslutningsarea	Typ nominell	fintrådig 10 mm ²

BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

Tekniska data

www.weidmueller.com

kabelsko	Avisoleringslängd	nominell 12 mm
	Rekommenderad ändhylsa	H10,0/12
Ledarens anslutningsarea	Avisoleringslängd	nominell 15 mm
	Rekommenderad ändhylsa	H10,0/22 EB
kabelsko	Typ	fintrådig
	nominell	16 mm ²
	Avisoleringslängd	nominell 12 mm
	Rekommenderad ändhylsa	H16,0/12
kabelsko	Avisoleringslängd	nominell 15 mm
	Rekommenderad ändhylsa	H16,0/22 GN

Referenstext Längd på hylsor ska väljas beroende på produkten och märkspänningen.

Märkdata enligt CSA

Märkspänning (användargrupp B / CSA) 600 V	Märkspänning (användargrupp C / CSA) 600 V
Märkspänning (användargrupp D / CSA) 600 V	Märkström (användargrupp B / CSA) 60 A
Märkström (användargrupp C / CSA) 60 A	Märkström (användargrupp D / CSA) 5 A
Ledardiameter AWG, min. AWG 22	Ledardiameter AWG, max. AWG 4

Märkdata enligt UL 1059

Märkspänning (användargrupp B / UL 1059) 600 V	Märkspänning (användargrupp C / UL 1059) 600 V
Märkspänning (användargrupp D / UL 1059) 600 V	Märkström (användargrupp B / UL 1059) 60 A
Märkström (användargrupp C / UL 1059) 60 A	Märkström (användargrupp D / UL 1059) 5 A
Ledardiameter AWG, min. AWG 22	Ledardiameter AWG, max. AWG 4

Märkdata enligt IEC

testad enligt standard IEC 60664-1, IEC 61984	Märkström, min. antal poler (Tu=20°C) 78.3 A
Märkström, max. antal poler (Tu=20°C) 67.9 A	Märkström, min. antal poler (Tu=40°C) 70.6 A
Märkström, max. antal poler (Tu=40°C) 61.3 A	Märkspänning vid överspänningsk./ Nedsmutningsgrad II/2 1000 V
Märkspänning vid överspänningsk./ Nedsmutningsgrad III/2 1000 V	Märkspänning vid överspänningskat./ Nedsmutningsgrad III/3 1000 V
Märkspänning vid överspänningsk./ Nedsmutningsgrad II/2 6 kV	Märkspänning vid överspänningsk./ Nedsmutningsgrad III/2 8 kV
Märkstötspänning vid överspänningsk./ Nedsmutningsgrad III/3 8 kV	Korttidströmhållfasthet 3 x 1s mit 1000 A
Krypsträcka, min. 15.1 mm	Luftsträcka, min. 15.1 mm

Viktig hänvisningstext

IPC-konformitet	Konformitet: Produkterna utvecklas, tillverkas och levereras i enlighet med internationellt erkända standarder och normer, och uppfyller de egenskaper som garanteras i databladet resp. har designegenskaper i enlighet med IPC-A-610 "Klass 2". Övriga anspråk gällande produkterna kan bedömas på begäran.
Hänvisningstext	<ul style="list-style-type: none"> • Additional variants on request • Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles. • Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4 • Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1 • P on drawing = pitch • Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards.

BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Tekniska data

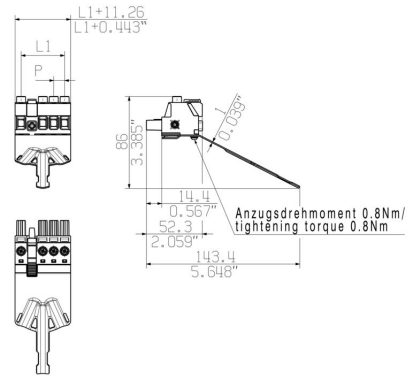
- For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board.
- In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load
- Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

Klassificeringar

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

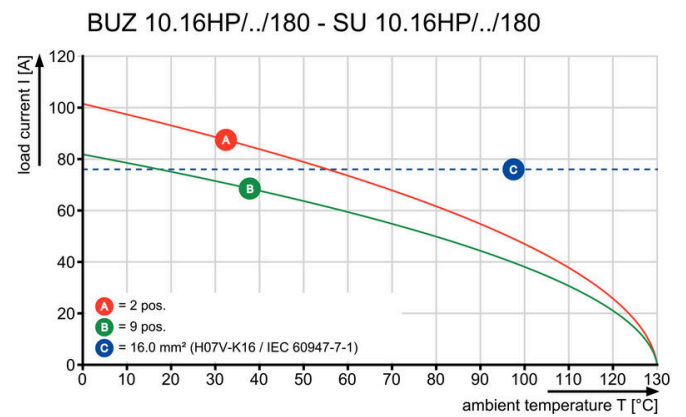
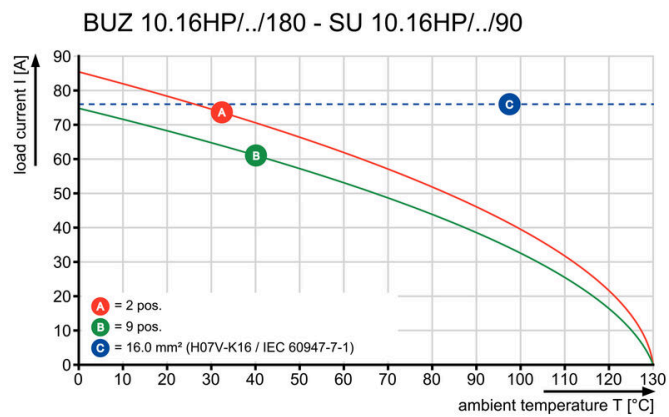
Produktillustration

Dimensional drawing



Graph

Graph



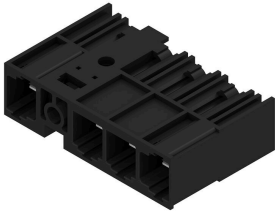
BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Motsvarighet

SU 10.16IT 270MF

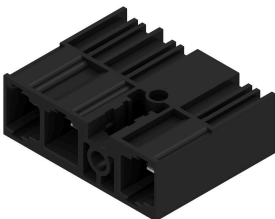


Hankontakt med lätt flänsfäste i mitten med raster 10,16 för 400 V IT-system i enlighet med IEC 61800-5-1. UL-godkännande i enlighet med UL840 (600 V) vid användning av ledande kontakt. Vid användning tillsammans med BUZ 10.16 IT uppfylls de utökade kraven för 5,5 mm fingerskydd med IT-system (400 V relativt till jord), i enlighet med IEC 61800-5-1. Låsningen med mittfläns minskar platsbehovet, i jämförelse med andra standardlösningar, med en rasterbyggbredd. Kan på begäran även levereras med skruvfläns eller utan fläns.

Allmänna beställningsdata

Typ	SU 10.16IT/04/270MF2 3...	Utförande
Art.nr.	1157340000	Kretskortsstickanslutning, Stiftlist, stängd på sidan, Mittfläns, THT
GTIN (EAN)	4032248944798	lödanslutning, 10.16 mm, Antal poler: 4, 270°, Lödstiftlängd (l): 3.5
Förp.	36 ST	mm, försilvrad, svart, Box

SU 10.16IT 90MF

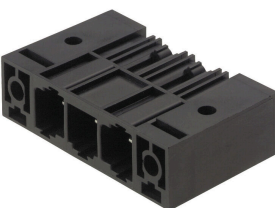


Hankontakt med lätt flänsfäste i mitten med raster 10,16 för 400 V IT-system i enlighet med IEC 61800-5-1. UL-godkännande i enlighet med UL840 (600 V) vid användning av ledande kontakt. Vid användning tillsammans med BUZ 10.16 IT uppfylls de utökade kraven för 5,5 mm fingerskydd med IT-system (400 V relativt till jord), i enlighet med IEC 61800-5-1. Låsningen med mittfläns minskar platsbehovet, i jämförelse med andra standardlösningar, med en rasterbyggbredd. Kan på begäran även levereras med skruvfläns eller utan fläns.

Allmänna beställningsdata

Typ	SU 10.16IT/04/90MF2 3.5...	Utförande
Art.nr.	1156690000	Kretskortsstickanslutning, Stiftlist, stängd på sidan, Mittfläns, THT
GTIN (EAN)	4032248943722	lödanslutning, 10.16 mm, Antal poler: 4, 90°, Lödstiftlängd (l): 3.5
Förp.	36 ST	mm, försilvrad, svart, Box

SU 10.16HP/270MF



Enradig High Performance hankontakt som kan radas upp utan polförlust eller med en patenterad fläns för en snabb låsning utan verktyg. Maximal anslutnings- och driftsäkerhet tack vare en kontaktbild som förhindrar felaktig anslutning, med unikt mångsidig kodning och kompletterande fastsättning i flänsen. Stiftlängd 3,5 mm optimerad för våglödningsprocessen, stickriktning 270° till lödstiften.

BUZ 10.16IT/04/180MF2SH180 AG BK BX

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
 Klingenbergstraße 26
 D-32758 Detmold
 Germany

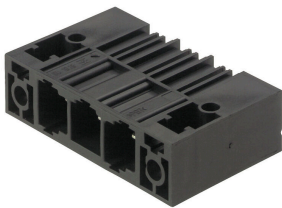
Motsvarighet

www.weidmueller.com

Allmänna beställningsdata

Typ	SU 10.16HP/04/270MF2 3...	Utförande
Art.nr.	2580860000	Kretskortsstickanslutning, Stiftlist, THT lödanslutning, 10.16 mm,
GTIN (EAN)	4050118589474	Antal poler: 4, 270°, Lödstiftlängd (l): 3.5 mm, förtennad, svart, Box
Förp.	36 ST	

SU 10.16HP/90MF



Enradig högströms-hankontakt byggbar i bredd utan polförlust eller med en patenterad fläns för en snabb och låsning utan verktyg. Maximal anslutnings- och driftsäkerhet tack vare en kontaktbild som förhindrar felaktig anslutning, med unikt mångsidig kodning och kompletterande fastsättning i flänsen. Stiftlängd 3,5 mm optimerad för våglödningsprocessen, stickriktning 90° till lödstiften.

Allmänna beställningsdata

Typ	SU 10.16HP/04/90MF2 3.5...	Utförande
Art.nr.	2580410000	Kretskortsstickanslutning, Stiftlist, stängd på sidan, Mittfläns, THT
GTIN (EAN)	4050118589368	lödanslutning, 10.16 mm, Antal poler: 4, 90°, Lödstiftlängd (l): 3.5
Förp.	36 ST	mm, försilvrad, svart, Box